On a wagon bound for market
There's a calf with a mournful eye
High above him there's a swallow
Winging swiftly through the sky

How the winds are laughing
They laugh with all the their might
Laugh and laugh the whole day through
And half the summer's night

Donna Donna Donna Donna
Donna Donna Donna Don
Donna Donna Donna Donna
Donna Donna Donna Don

"Stop complaining", said the farmer
Who told you a calf to be
Why don't you have wings to fly with
Like the swallow so proud and free

How the winds are laughing
They laugh with all the their might
Laugh and laugh the whole day through
And half the summer's night

Donna Donna ...

Calves are easily bound and slaughtered
Never knowing the reason why
But whoever treasures freedom
Like the swallow has learned to fly

How the winds are laughing
They laugh with all the their might
Laugh and laugh the whole day through
And half the summer's night

Donna Donna...

În căruţa către piaţă
E-un viţel cu ochii 'n ceaţă,
Iar deasupra o rândunică
Zboară, neştiind de frică

Râde vântul, râde tare
De se-aude 'n depărtare
Râde o vară, ziua toată
Și în râs e înnoptată

"Nu jeli" omu 'i dă ghes,
"Asta-i soarta ce-ai ales
Nu ai aripi ca să zbori
Ca şi rândunica 'n nori"

Râde vântul, râde tare
De se-aude 'n depărtare
Râde o vară, ziua toată
Și în râs e înnoptată

Una-două 's tăiaţi viţeii
De ce - nici ei nu ştiu nici zeii
Liber cui e drag învaţă
Zboru 'n cer, o demnă viaţă

Râde vântul, râde tare
De se-aude 'n depărtare
Râde o vară, ziua toată
Și în râs e înnoptată

versiune în română de Cristi V. Andrei